

Manual de instalación

RadiForce® RX430 RX430-AR RX430-FC

Monitor en color de pantalla de cristal líquido

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

Este manual utiliza los símbolos de seguridad que aparecen a continuación. Contienen información importante. Léalos detenidamente.

 ADVERTENCIA No respetar la información de una ADVERTENCIA puede provocar heridas graves y suponer un riesgo para la integridad física.	 PRECAUCIÓN No respetar la información de una PRECAUCIÓN puede provocar heridas leves o daños materiales o en el equipo.
 Indica una acción no permitida.	 Indica una acción que se debe realizar obligatoriamente.

PRECAUCIONES



ADVERTENCIA

Si la unidad empieza a oler a quemado, hace ruidos extraños o sale humo de ella, desconecte inmediatamente todas las conexiones de alimentación y póngase en contacto con su distribuidor.

Intentar utilizar una unidad defectuosa puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o daños en el equipo.



Mantenga objetos pequeños y líquidos alejados de la unidad.

Si algún objeto pequeño cae del monitor por la ranura de ventilación o se derrama algún líquido en su interior puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o daños en el equipo. Si cae un objeto o se derrama un líquido dentro de la unidad, desconéctela inmediatamente. Asegúrese de que un técnico cualificado revise la unidad antes de volver a utilizarla.



El equipo debe conectarse a una toma de corriente de conexión a tierra.

De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



Utilice el cable de alimentación que se adjunta y conéctelo a la toma de corriente estándar de su país.

Asegúrese de no superar el voltaje nominal del cable de alimentación. De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

“Fuente de alimentación: 100-120/200-240 V de ca 50/60 Hz”

Utilice la unidad en una ubicación apropiada.

De lo contrario, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica o daños en el equipo.

- No la instale en el exterior.
- No la instale en ningún medio de transporte (barco, avión, trenes, automóviles, etc.).
- No la instale en un entorno con humedad o con polvo.
- No la coloque en un lugar en el que la pantalla pueda recibir salpicaduras de agua (cuarto de baño, cocina, etc.).
- No la instale en una ubicación donde el vapor de agua entre en contacto directo con la pantalla.
- No la instale cerca de humidificadores o de aparatos que generen calor.
- No coloque la unidad cerca de gas inflamable.

El sistema de retroiluminación fluorescente contiene mercurio (los productos que utilizan retroiluminación LED no contienen mercurio), así que deséchelas tal como dispone la normativa local o estatal.



PRECAUCIÓN



No tape las ranuras de ventilación del aparato.

- No coloque ningún objeto sobre las ranuras de ventilación.
- No instale la unidad en un espacio cerrado.
- No utilice la unidad en posición horizontal ni boca abajo.

Cubrir las ranuras de ventilación impide una ventilación adecuada y podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o daños en el equipo.



Utilice una toma de corriente de fácil acceso.

De esta manera podrá desconectar la corriente de forma rápida si surge algún problema.

Copyright© 2011-2013 EIZO Corporation Todos los derechos reservados.

Está prohibida la reproducción y almacenamiento en un sistema que permita la recuperación de ninguna parte de este manual.

Asimismo, está prohibida su transmisión, bajo forma alguna y a través de ningún medio electrónico, mecánico u del tipo que sea, sin previo consentimiento por escrito de EIZO Corporation.

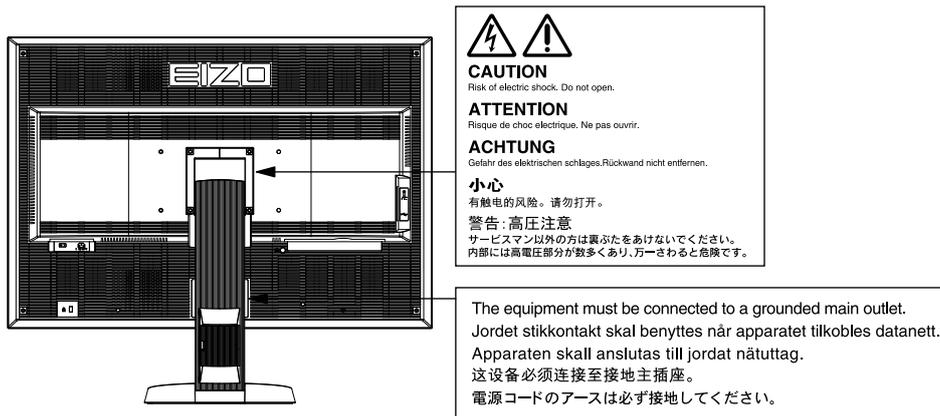
EIZO Corporation no tiene ninguna obligación de mantener la confidencialidad del material o de la información suministrados, salvo que así se acuerde previamente en función de la recepción de dicha información por parte de EIZO Corporation.

Aunque por todos los medios posibles se intenta garantizar la actualización de la información contenida en este manual, las especificaciones sobre el monitor EIZO pueden estar sujetas a cambios sin previo aviso.

- Las especificaciones de producto pueden variar según la zona. Confirme las especificaciones en el manual escrito en el idioma de la zona de compra.
- Se asegurará que el sistema final cumple el requisito IEC60601-1-1.
- Los equipos alimentados por corriente pueden emitir ondas electromagnéticas, que podrían influir, limitar o causar un mal funcionamiento del monitor. Instale el equipo en un entorno controlado, donde se eviten estos efectos.
- Este monitor está pensado para ser utilizado en un sistema de imágenes médicas. No es compatible con la visualización de imágenes de mamografías para diagnóstico.

Ubicación de las notas de precaución

Ejemplo: RX430



Resoluciones compatibles

El monitor admite las siguientes resoluciones.

√ : Compatible

Resolución	Señales aplicables	Reloj de punto:	Frecuencia	DisplayPort	Dual Link	Single Link
			Horizontal: kHz/ Vertical: Hz			
640 × 480	VGA	25,2 MHz	31,47 / 59,94	√	√	√
720 × 400	VGA TEXT	28,3 MHz	31,47 / 70,09	√	√	√
800 × 600	VESA	40,0 MHz	37,88 / 60,32	√	√	√
1024 × 768	VESA	65,0 MHz	48,36 / 60,00	√	√	√
1280 × 1024	VESA	108,0 MHz	63,98 / 60,02	√	√	√
1600 × 1200	VESA	162,0 MHz	75,00 / 60,00	√	√	√
2560 × 1600 ^{*1}	VESA CVT RB	268,5 MHz	98,71 / 59,97	√ ^{*2}	√	-
2560 × 1600	Single Link	132,3 MHz	48,62 / 29,96	-	-	√ ^{*2}
2560 × 1600	Single Link	163,8 MHz	60,20 / 36,98	-	-	√ ^{*2}

^{*1} Resolución recomendada

^{*2} También es apropiada para 10 bits.

Es necesaria una tarjeta gráfica compatible con los estándares VESA.

Símbolos en la unidad

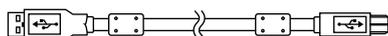
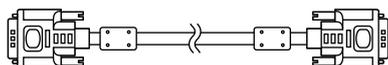
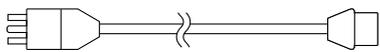
Símbolo	Este símbolo indica	
	Interruptor de alimentación principal:	Presione este botón para apagar la alimentación principal del monitor.
	Interruptor de alimentación principal:	Presione este botón para encender la alimentación principal del monitor.
	Botón de alimentación:	Presione para encender o apagar la alimentación del monitor.
	Corriente alterna	
	Alerta de riesgo eléctrico	
	PRECAUCIÓN:	Consulte la sección SAFETY SYMBOLS (SÍMBOLOS DE SEGURIDAD) dentro de PRECAUTIONS (PRECAUCIONES).

Contenido del paquete

Compruebe que todos los elementos siguientes estén incluidos en el paquete. Póngase en contacto con su distribuidor local si alguno de los elementos no aparece o aparece dañado.

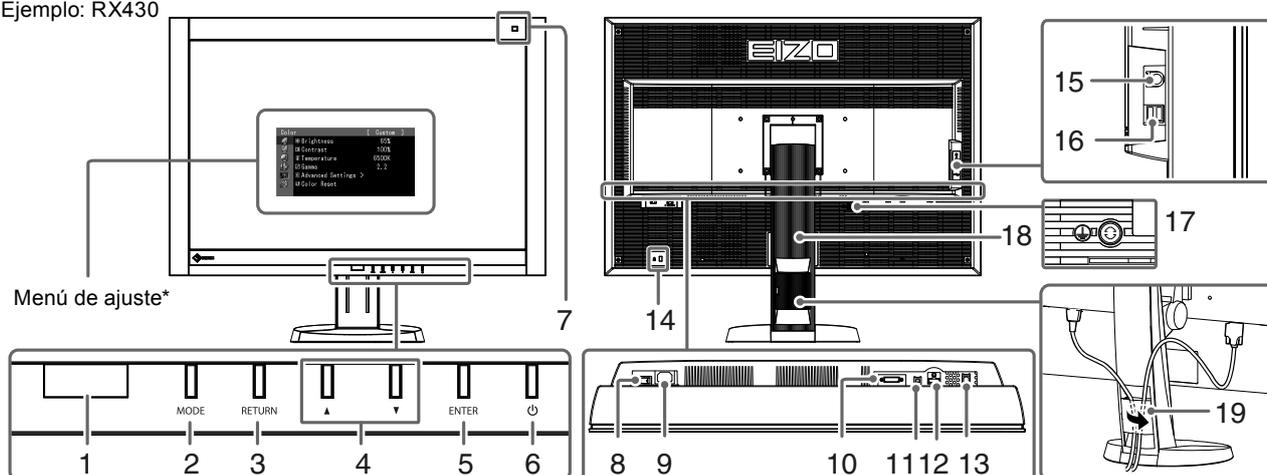
Nota

- Conserve el paquete y los materiales de embalaje para utilizarlos en futuros desplazamientos o transportes del monitor.
 - Monitor
 - Cable de alimentación
 - Cable de señal digital (DisplayPort) : PP200
 - Cable de señal digital (Dual Link) : DD200-DL
 - Cable EIZO USB: MD-C93
 - EIZO LCD Utility Disk (CD-ROM)
 - Manual de instalación (este manual)
 - Tornillos de montaje VESA: M4 x 12, 2 uds. (RX430/RX430-AR), 6 uds. (RX430-FC)
 - PRECAUTIONS (PRECAUCIONES)
 - Portacables (sólo para RX430-FC): sujeción 1 ud. Abrazadera 4 uds. (Grande: 3, pequeña: 1) Nota: Para los procedimientos de instalación, consulte página 5.
 - Tornillos para la sujeción del portacables (sólo para RX430-FC)
 - M4 x 16: 3 uds., M4 x 8: 2 uds.
 - Kit de limpieza "ScreenCleaner" (sólo para RX430-FC).



Controles y funciones

Ejemplo: RX430



1. Sensor presencia	Detecta el movimiento de una persona situada enfrente del monitor.
2. Botón MODE	Cambia el modo CAL Switch.
3. Botón RETURN	Cancela la configuración o los ajustes y sale del menú de ajuste.
4. Botón ▲▼	Selecciona un elemento de ajuste o aumenta o disminuye los valores ajustados en los ajustes avanzados mediante el menú de ajuste.
5. Botón ENTER	Muestra el menú de ajuste, determina un elemento de la pantalla de menú y guarda los valores ajustados.
6. Botón ⏻	<ul style="list-style-type: none"> • Enciende o apaga la unidad. • Indica el estado operativo del monitor. Verde: funcionando, Naranja: modo de ahorro de energía, Apagado: alimentación principal/alimentación apagada
7. Sensor de luz ambiental	Mide la iluminación del entorno.
8. Interruptor de alimentación principal	Enciende o apaga la alimentación principal.
9. Conector de alimentación	Conecta el cable de alimentación.
10. Conector de señal de entrada	Conector DVI-D
11. DC5V Output	Proporciona corriente eléctrica a los dispositivos externos.
12. Conector de señal de entrada	Conector DisplayPort
13. Puerto USB (superior)	Conecta el cable USB para utilizar el software que necesita conexión USB, o para utilizar la función Hub del USB.
14. Ranura de bloqueo de seguridad	Este bloqueo admite el sistema de seguridad MicroSaver de Kensington.
15. Conector PS/2	Se utiliza para el mantenimiento. No lo utilice para otras aplicaciones. Esto puede causar un mal funcionamiento del monitor.
16. Puerto USB (inferior)	Conecta un dispositivo periférico USB.
17. marca	Terminal de protección a tierra.
18. Soporte	Se utiliza para ajustar la altura y el ángulo de la pantalla del monitor.
19. Portacables	Cubre los cables del monitor.

* Para obtener las instrucciones de uso, consulte el Manual del usuario del CD-ROM.

Conexión de los cables

Atención

- Compruebe que la alimentación del monitor y del PC está desactivada.
- Si sustituye el monitor actual por este monitor, asegúrese de cambiar la configuración de la resolución y de la frecuencia de barrido vertical del PC a unas disponibles para este monitor. Consulte la tabla de resoluciones compatibles (parte posterior de la portada) antes de conectar el PC.

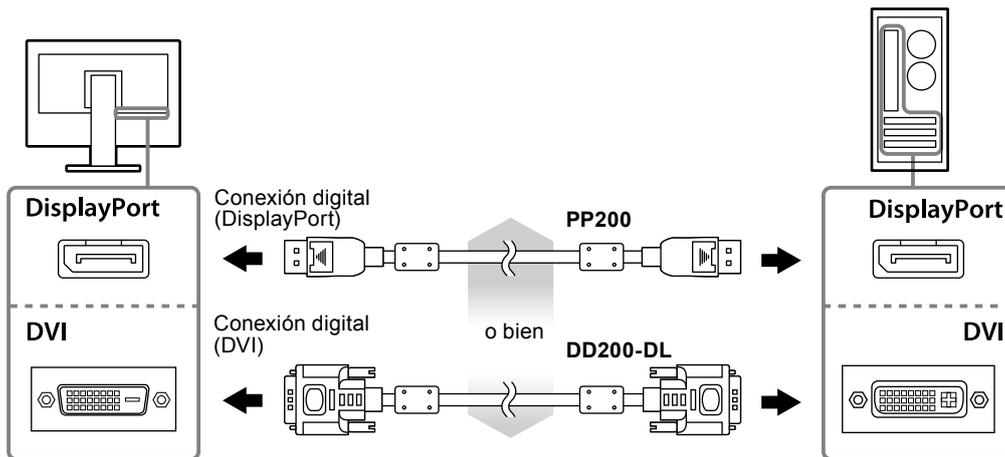
Nota

- Para conectar varios PC al monitor, consulte el Manual del usuario del CD-ROM.

1. Conecte los cables de señal a los conectores de señal de entrada y al PC.

Compruebe la forma de los conectores y conecte los cables.

Una vez conectado el cable de señal, apriete los tornillos de los conectores para fijar la conexión.



2. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente y al conector de alimentación del monitor.

3. Conecte el cable USB al utilizar RadiCS LE o ScreenManager Pro for Medical.



4. Pulse para encender el monitor.

El indicador de alimentación del monitor se ilumina en verde.

5. Encienda el PC.

Aparece la imagen de la pantalla.

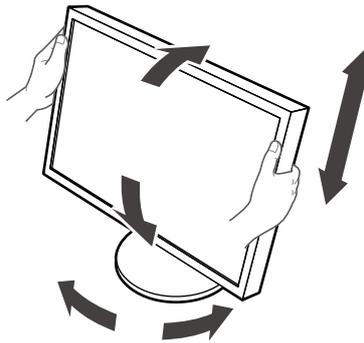
Si no aparece ninguna imagen, consulte el apartado "No aparece ninguna imagen" (página 7) para obtener ayuda adicional.

Atención

- Apague el monitor y el PC después de utilizarlos.
- Se recomienda apagar el monitor utilizando el botón de alimentación para optimizar el ahorro de energía. La alimentación eléctrica del monitor se desconecta completamente cuando se apaga el interruptor de alimentación principal o se extrae el enchufe de alimentación.

Ajuste de la altura y el ángulo de la pantalla

Sujete los extremos izquierdo y derecho del monitor con ambas manos para regular la altura, la inclinación y el giro de la pantalla y conseguir la posición de trabajo óptima.



Atención

- Compruebe que los cables estén conectados correctamente.
- El soporte no se suministra con el modelo RX430-FC.

Sujeción del portacables (RX430-FC)

Sujete el portacables para evitar que el cable se caiga.

1. Monte la sujeción suministrada con el monitor.

Monte la sujeción mediante los tornillos (M4 × 16) a la vez que la alinea con los orificios de los tornillos.

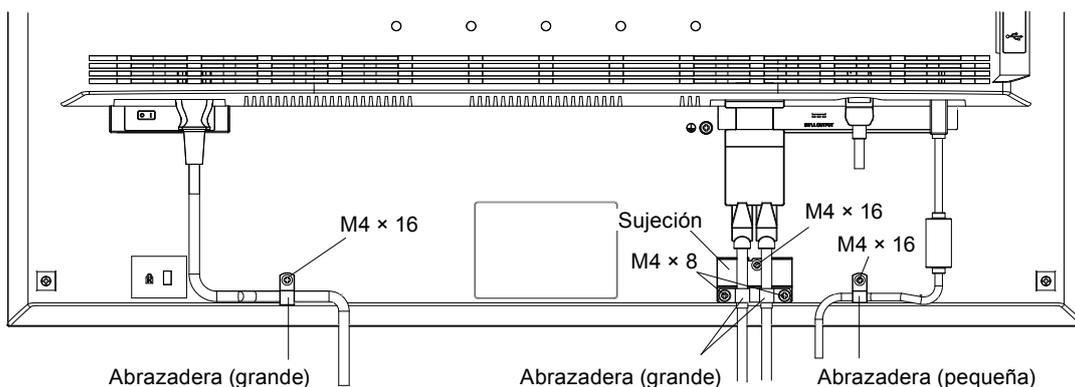
2. Sujete la abrazadera en cada cable.

Se suministran cuatro abrazaderas (grandes: 3 uds., pequeña 1 ud.). La abrazadera pequeña es para el cable USB y las abrazaderas grandes son para el cable de alimentación y el cable de señal.

3. Sujete la abrazadera.

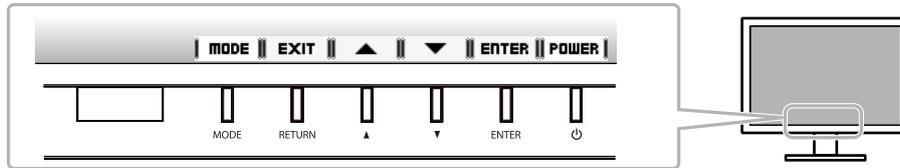
Monte la abrazadera mediante los tornillos a la vez que la alinea con los orificios de los tornillos.

Para información sobre los tornillos que se han de utilizar, consulte la ilustración que se muestra a continuación.



Mostrar la Guía de botones

Al presionar los botones frontales (excepto el botón ⏻), aparece la Guía de botones encima del botón correspondiente.



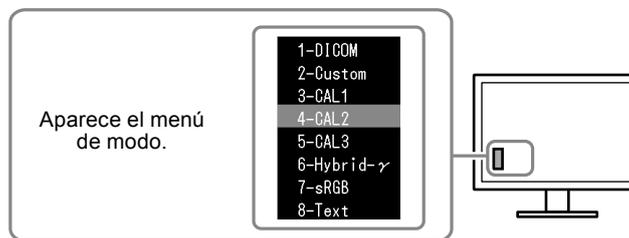
Nota

- La Guía de botones no desaparecerá mientras se muestre el menú de ajuste o el menú de modo.
- La Guía de botones tiene un aspecto distinto en función del menú o el estado seleccionados.

Selección del modo de pantalla

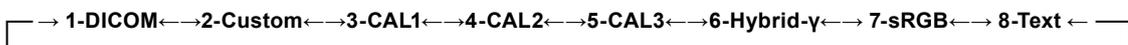
Esta función permite seleccionar fácilmente el modo deseado de acuerdo con la aplicación del monitor.

Modo	Finalidad
1-DICOM	Disponible para mostrar imágenes en el modo DICOM.
2-Custom	Seleccione uno de estos modos de usuario para definir el grupo de ajustes de parámetro deseado.
3-CAL1/4-CAL2/5-CAL3	Muestra la pantalla ajustada por el software de calibración.
6-Hybrid- γ	Identifica de forma automática el área de visualización para las imágenes monocromáticas y a color en la misma pantalla y muestra el estado de cada grupo.
7-sRGB	Adecuado para la coincidencia de colores con periféricos que admiten sRGB.
8-Text	Adecuado para el trabajo con software de procesador de textos o de hojas de cálculo.



Procedimiento

1. Pulse MODE.
En la parte inferior izquierda de la pantalla se muestra el menú de modo.
2. Se resalta el modo de la lista sucesivamente cada vez que se pulsa MODE.
Es posible cambiar el modo con \blacktriangle o \blacktriangledown mientras se muestre el menú de modo.



Control de la calidad del monitor

El software de control de calidad “RadiCS LE” (para Windows) está incluido en este monitor. Para calibrar el monitor y gestionar el historial de calibración, instale RadiCS LE consultando el Manual del usuario de RadiCS LE en el CD-ROM. Utilice la función RadiCS SelfQC y el sensor delantero integrado para efectuar comprobaciones periódicas de la calibración y Compr. esc. grises del monitor de forma independiente. Para obtener más información, consulte el Manual del usuario del CD-ROM.

Atención

- Conecte el monitor al PC mediante un cable USB al utilizar RadiCS LE.

Nota

- Para llevar a cabo un control de calidad avanzado que se ajuste a los estándares médicos, utilice el kit de software opcional de control de calidad del monitor “RadiCS UX1”.

No aparece ninguna imagen

Si se sigue produciendo un problema después de aplicar las soluciones propuestas, póngase en contacto con su distribuidor local.

Problema	Posible causa y solución
<p>1. No aparece ninguna imagen</p> <ul style="list-style-type: none"> El indicador de alimentación no se ilumina. <hr/> <ul style="list-style-type: none"> El indicador de alimentación se ilumina en verde. El indicador de alimentación se ilumina en naranja. <hr/> <ul style="list-style-type: none"> El indicador de alimentación se enciende intermitentemente en color naranja y verde. 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe que el cable de alimentación está conectado correctamente. Encienda el interruptor de alimentación principal. Pulse . Desconecte la alimentación principal y vuelva a conectarla transcurridos unos minutos. Aumente los valores de <Brillo>, <Contraste> y/o <Ganancia> en el menú de ajuste. Cambie la señal de entrada. Para obtener más información, consulte el Manual del usuario del CD-ROM. Utilice el ratón o el teclado. Compruebe si el PC está encendido. Si el Sensor presencia está activado, el monitor puede haberse cambiado al modo de ahorro de energía. Acérquese al monitor. Existe un problema en el dispositivo que utiliza la conexión DisplayPort. Resuelva el problema, apague el monitor y vuelva a encenderlo. Consulte el manual del usuario del dispositivo que utiliza la conexión DisplayPort para obtener más información.
<p>2. Aparece el mensaje a continuación.</p> <ul style="list-style-type: none"> Este mensaje aparece cuando no hay ninguna señal de entrada. Ejemplo: <div data-bbox="389 1211 699 1406" data-label="Image"> </div> <ul style="list-style-type: none"> Este mensaje indica que la señal de entrada está fuera del rango de frecuencia especificado. (Dicha frecuencia de señal se visualiza en magenta). Ejemplo: <div data-bbox="389 1585 699 1827" data-label="Image"> </div> <p>fD: Reloj de punto fH: Frecuencia de barrido horizontal fV: Frecuencia de barrido vertical</p>	<p>Este mensaje aparece cuando la señal de entrada no es correcta, aunque el monitor esté funcionando correctamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> Puede que aparezca el mensaje que se muestra a la izquierda, puesto que algunos PC no emiten la señal justo después de haberse encendido. Compruebe si el PC está encendido. Compruebe que el cable de señal está conectado correctamente. Cambie la señal de entrada. Para obtener más información, consulte el Manual del usuario del CD-ROM. Compruebe si el PC está configurado para cumplir con los requisitos de resolución y de frecuencia de barrido vertical del monitor ("Resoluciones compatibles" en el Manual de instalación). Reinicie el PC. Utilice el software de la tarjeta gráfica para seleccionar un modo de pantalla adecuado. Consulte el manual de la tarjeta gráfica para obtener más información.

